

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

Budget des Services du Premier Ministre
et du Ministre-Vice-Président du Conseil
de Cabinet pour l'exercice 1960.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT,

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,
Notre Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet
et Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos
Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de pré-
senter en Notre nom aux Chambres législatives
le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de
l'exercice 1960 afférentes au budget des Services
du Premier Ministre et du Ministre-Vice-Président
du Conseil de Cabinet et énumérées au tableau
ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de
60.193.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique
de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des
avances de fonds d'un montant maximum de
400.000 francs peuvent être consenties aux comp-
tables extraordinaires des Services du Premier
Ministre.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai
1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Premier

R. A 5777.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

Begroting van de Diensten van de Eerste-
Minister en van de Minister-Ondervoorzitter
van de Kabinetsraad voor het dienstjaar 1960.

ONTWERP VAN WET.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Eerste-Minister,
Onze Minister-Ondervoorzitter van de Kabinets-
raad en Onze Minister van Financiën en op in
Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze
naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp
in te dienen waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1960 verbonden en
in hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven
betreffende de begroting van de Diensten van de
Eerste Minister en van de Minister-Ondervoorzitter
van de Kabinetsraad, zijn kredieten geopend die
de som van 60.193.000 frank belopen.

ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet
op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen
geldvoorschotten tot een maximumbedrag van
400.000 frank verleend worden aan de buitenge-
wone rekenplichtigen van de Diensten van de
Eerste-Minister.

ART. 3.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 mei
1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Eerste-

R. A 5777.

Ministre est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour le compte de ses Services.

ART. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 20.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1959.

Minister gemachtigd provisies te verlenen aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn Diensten optreden.

ART. 4.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van ten hoogste 20.000 frank, die later zullen verantwoord worden, aan de rekenplichtige toegestaan worden die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Gegeven te Brussel, 10 november 1959.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Van Koningswege :

De Eerste-Minister,

G. EYSKENS.

*Le Ministre-Vice-Président
du Conseil de Cabinet,*

*De Minister-Ondervoorzitter
van de Kabinetsraad,*

A. LILAR.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET DU MINISTRE-VICE-PRÉSIDENT
DU CONSEIL DE CABINET POUR L'EXERCICE 1960.**

T A B L E A U

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER EN VAN DE MINISTER
ONDER-VOORZITTER VAN DE KABINETSRAAD VOOR HET DIENSTJAAR 1960.**

T A B E L

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1960 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE
ET DU MINISTRE-VICE-PRESIDENT DU CONSEIL DE CABINET.**

CHAPITRE I. — DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	a) Traitement et frais de représentation du Premier Ministre	475
	b) Traitement et frais de représentation du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet	425
	c) Traitement et frais de représentation du Ministre des Affaires Culturelles (pour mémoire)	—
2	a) Traitements et indemnités du personnel des deux Cabinets du Premier Ministre	6.105
	b) Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet	2.402
	c) Traitements et indemnités du Cabinet du Ministre des Affaires Culturelles (pour mémoire)	—
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service)	37.019
4 et 5		—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence des membres des jurys d'examens et des commissions. — Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	2.150
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat	660
8	Allocations et dépenses de service social	80
	Total pour le § 1	49.316

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances	1.751
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliures et de produits d'entretien	3.023
11	Publications effectuées par le Département.	70
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Combustibles solide et liquide	415
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	422
	3. Machines de bureau : acquisition, location	155,5
	4. Mobilier et matériel : acquisition, location	125
	5. Habillement	65,5
	6. Produits d'entretien	13
	Total	1.196

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1959 Crédits Kredieten	1958 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
------------------------------	------------------------------	---------	------

BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER
EN VAN DE MINISTER-ONDERVOORZITTER VAN DE KABINETSRaad.

HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

475	475	a) Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister	1
425	36	b) Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Overvoorzitter van de Kabinetsraad	
425	36	c) Jaarwedde en representatiekosten van de Minister voor Kulturele Aangelegenheden (pro memorie).	
6.075	4.198	a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister.	2
2.600	173	b) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Overvoorzitter van de Kabinetsraad.	
2.000	87	c) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Minister voor Kulturele Aangelegenheden (pro memorie).	
33.397	31.722	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen).	3
—	—		4 en 5
1.500	1.529	Erelonen van advokaten en geneesheren. — Presentiegelden van de juryleden voor de examens en de leden der commissies. — Reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
450	583	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel	7
80	60	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
47.427	38.899	Totaal voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

1.691	1.375	Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.	9
2.799	2.572	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten.	10
70	64	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
365	263	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
427	370	2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
106	54	3. Bureau machines : aanschaffing, huur.	
408	77	4. Meubilair en materieel : aanschaffing, huur.	
58	52	5. Kleding.	
17	4	6. Onderhoudsprodukten.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1960 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux Cabinets	520	
	2. Mis à la disposition de l'Administration	76	596
14	Dépenses afférentes aux déplacements		1.721
15	Dépenses de formation professionnelle		5
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département		20
17	Dépenses diverses d'administration		705
18	a) Frais de fonctionnement de l'hôtel et du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet		1.410
	b) Frais d'installation et de premier fonctionnement du Cabinet et des services du Ministre des Affaires Culturelles (pour mémoire)		—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision instituée par l'arrêté royal du 6 mars 1951.	5	
	2. Frais de fonctionnement de la Commission permanente du cahier général des charges des marchés de l'Etat.	100	
	— Frais de fonctionnement de la Commission Nationale pour l'étude des problèmes que posent à la Belgique et aux territoires d'outre-mer le progrès des sciences et leurs répercussions économiques et sociales (pour mémoire).	—	
	— Frais de gestion et d'entretien du Domaine d'Argenteuil (pour mémoire)	—	
	— Frais d'installation et de premier fonctionnement du Conseil National de la politique scientifique (pour mémoire)	—	105
	Total pour le § 2		10.602
	Total pour le Chapitre I		59.918

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

20 à 23			
24	Subventions diverses :		
	1. Subside à l'Institut International des Sciences administratives	65	
	2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives	40	
	3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen »	20	
	4. Subvention à l'Union Professionnelle de la Presse Belge (Maison de la Presse)	150	275
25			—
	Total pour le Chapitre II		275

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1959 Crédits Kredieten	1958 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
------------------------------	------------------------------	---------	------

Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :

13

- | | | | |
|-----|-----|--|--|
| 252 | 372 | 1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee Kabinetten. | |
| 100 | 30 | 2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur. | |

1.668	1.047	Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
-------	-------	--	----

20	1	Uitgaven voor beroepsscholing	15
----	---	--------------------------------------	----

20	9	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement	16
----	---	--	----

775	599	Diverse bestuursuitgaven	17
-----	-----	---------------------------------	----

1.875	998	a) Werkingskosten betreffende het hotel en het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.	18
-------	-----	--	----

2.000	999	b) Kosten voor installatie en eerste werking van het Kabinet en de diensten van de Minister voor Kulturele Aangelegenheden (pro memorie).	19
-------	-----	--	----

Andere uitzonderingsuitgaven :

5	2	1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit van 6 maart 1951.	
---	---	--	--

50	—	2. Werkingskosten van de Permanente Commissie van de Algemene Aanbestedingsvoorwaarden inzake overeenkomsten voor rekening van de Staat.	
----	---	--	--

800	758	— Werkingskosten van de Nationale Commissie belast met de studie van de aan België en de overzeese gebieden gestelde problemen betreffende de vooruitgang der wetenschappen en de weerslag er van op economisch en sociaal gebied (pro memorie).	
-----	-----	--	--

—	307	— Beheers- en onderhoudskosten van het Domein van Argenteuil (pro memorie).	
2.500	—	— Kosten voor installatie en eerste werking van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid (pro memorie).	

16.006	9.953	Totaal voor § 2.	
--------	-------	-------------------------	--

63.433	48.852	Totaal voor Hoofdstuk I.	
--------	--------	---------------------------------	--

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

20

tot 23

24

Diverse toelagen :

65	65	1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
----	----	---	--

40	40	2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
----	----	---	--

20	20	3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
----	----	--	--

150	150	4. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis).	
-----	-----	--	--

25

275	275	Totaal voor Hoofdstuk II.	
-----	-----	----------------------------------	--

HOOFDSTUK III. — WERKEN.

26

en 27

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1960	
		Crédits sollicités	
		<i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE IV. — AUTRES DEPENSES.

28 Crédits destinés à couvrir pour l'ensemble des Départements, les dépenses résultant de recrutement de personnel (pour mémoire)

Total pour le Chapitre IV.

Total pour le budget des Services du Premier Ministre et du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet

60.193

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 novembre 1959.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

G. EYSKENS.

*Le Ministre-Vice-Président
du Conseil de Cabinet,*

A. LILAR.

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1959 Crédits <i>Kredieten</i>	1958 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
-------------------------------------	-------------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.

40.000	—	Kredieten bestemd om voor al de Departementen te zamen de uitgaven uit hoofde van 28 aanwerving van personeel te dekken (pro memorie).
40.000	—	Totaal voor Hoofdstuk IV.
103.708	49.127	Totaal voor de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister en van de Minister- Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit
van 10 november 1959.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

De Eerste-Minister,

G. EYSKENS.

*De Minister-Ondervoorzitter
van de Kabinetsraad,*

A. LILAR.

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

CHAPITRE I.

Dépenses d'administration générale.

§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.

ART. 1. — a) *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*

Crédit sollicité : 475.000 francs.

b) *Traitement et frais de représentation du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*

Crédit sollicité : 425.000 francs.

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947, réglant les rémunérations des Ministres.

ART. 2, a). — *Traitements et indemnités du personnel des deux Cabinets du Premier Ministre.*

Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique des Services du Premier Ministre.

Crédit sollicité : 6.105.000 francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

HOOFDSTUK I.

Uitgaven van algemeen bestuur.

§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.

ART. 1. — a) *Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister.*

Aangevraagd krediet : 475.000 frank.

b) *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*

Aangevraagd krediet : 425.000 frank.

Toepassing van het besluit van de Regent dd. 24 februari 1947, houdende regeling van de bezoldiging van de Ministers.

ART. 2, a). — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister.*

Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 31 december 1947, houdende organisatie van de Diensten van de Eerste-Minister.

Aangevraagd krediet : 6.105.000 frank.

GRADE. — GRAAD	Effectif — Effectief	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
1. — CABINET DU PREMIER MINISTRE (Affaires générales et administratives). KABINET VAN DE EERSTE-MINISTER (Algemene en administratieve aangelegenheden).			
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	316.000	50.000
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	266.000	—
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i>	1	—	28.800
Chargé de mission. — <i>Opdrachtgelastigde</i>	1	—	43.200
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	2	—	79.200
Attaché. — <i>Attaché</i>	9	292.120	194.400
Adjoint de secrétariat. — <i>Secretarie-adjunct</i>	1	—	21.600
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	1	—	12.960
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	2	—	25.920
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	4	—	51.840
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	9	87.400	103.680
Commis principal. — <i>E.a. klerk</i>	2	—	25.920
Commis. — <i>Klerk</i>	2	—	25.920
Expéditionnaire. — <i>Expeditionnair</i>	2	—	30.240
Chef-huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	2	65.400	38.880
Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	3	—	38.880
Conducteur d'auto. — <i>Autobestuurder</i>	3	50.000	38.880
Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	3	58.600	25.920
Ouvrier. — <i>Werkman</i>	3	—	32.400
Facteur de la Régie des T.T. — <i>Bode van de Regie van T.T.</i>	5	—	—
	57	1.135.520	894.560

2.030.080

15.000

20.160

6.720

Augmentations de traitement. — *Weddeverhogingen*

Allocations de foyer. — *Haardvergoedingen*

Allocations de résidence. — *Standplaatsvergoedingen*

GRADE. — GRAAD	Effectif — Effectief	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
Allocations de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>			5.000
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>			60.000
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			30.000
Indemnité pour frais funéraires. — <i>Vergoeding voor begrafenis-kosten.</i>			10.000
Cotisations de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden.</i>			60.000
Remboursement des traitements du personnel détaché de la Régie des T.T. et autres organismes parastataux. — <i>Terugbetaling van de wedden van het personeel dat gedetacheerd is van de Regie van T.T. en andere parastatale instellingen</i>			700.000
Indemnité forfaitaire des conducteurs d'automobile. — <i>Forfaitaire vergoeding van de autobestuurders</i>			54.000
Recrutements éventuels. — <i>Eventuele aanwervingen</i>			12.960
Majoration de 17,5 % des traitements par application des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1958. — <i>Verhoging van de wedden met 17,5 % bij toepassing van de schikkingen van het koninklijk besluit dd. 31 mei 1958</i>			210.000
Total 1. — <i>Totaal 1.</i>			3.213.920

2. — CABINET DU PREMIER MINISTRE (coordination économique et sociale).

KABINET VAN DE EERSTE-MINISTER (economische en maatschappelijke coördinatie).

1	316.000	50.000
1	—	43.200
3	332.000	43.200
4	708.000	43.200
3	420.000	—
1	—	12.960
1	—	12.960
1	—	12.960
1	—	12.960
1	—	12.960
17	1.776.000	244.400
		2.020.400

	5.000
Augmentations de traitement. — <i>Weddeverhogingen</i>	—
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>	—
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>	5.000
Allocations de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>	65.000
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>	20.000
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	10.000
Indemnité pour frais funéraires. — <i>Vergoeding voor begrafenis-kosten.</i>	—
Cotisations de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden.</i>	72.000
Indemnité forfaitaire des conducteurs d'automobile. — <i>Forfaitaire vergoeding van de autobestuurders</i>	18.000
Majoration de 17,5 % des traitements par application des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1958. — <i>Verhoging van de wedden met 17,5 % bij toepassing van de schikkingen van het koninklijk besluit dd. 31 mei 1958</i>	315.000
Recrutements éventuels. — <i>Eventuele aanwervingen</i>	360.000

Total 2. — *Totaal 2.*

Total 1 + 2. — *Totaal 1 + 2.* fr.

Arrondi à — *Afgerond op.* fr.

2.890.400

6.104.320

6.105.000

ART. 2, b). — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*
Crédit sollicité : 2.402.000 francs.

ART. 2, b). — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*
Aangevraagd krediet : 2.402.000 frank.

GRADE. — GRAAD	Effectif — Effectief	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
1	1	316.000	—
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	—	43.200
Chef de Cabinet-adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	—	43.200
Conseiller de Cabinet. — <i>Kabinetsadviseur</i>	1	—	28.800
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i>	2	172.000	21.600
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	172.000	—
Secrétaire particulier. — <i>Privésecretaris</i>	4	211.800	51.840
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	3	70.000	38.880
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	1	—	12.960
Commis technique. — <i>Technisch klerk</i>	2	—	25.920
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	2	65.900	25.920
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	2	114.800	25.920
Huissier. — <i>Kamerbewaarder</i>	1	—	12.960
Conducteur d'auto. — <i>Autobestuurder</i>	1	52.400	12.960
Conducteur d'auto temporaire. — <i>Tijdelijk autobestuurder</i>	1	56.400	12.960
Femme d'ouvrage. — <i>Kuisvrouw</i>	3	—	19.440
Facteur de la R.T.T. — <i>Bode van de Regie van T.T.</i>			
Total. — <i>Totaal</i>	27	1.231.300	376.560
			1.607.860
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>			23.200
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>			11.600
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>			27.600
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			17.000
Cotisation de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden</i>			66.000
Remboursement des traitements du personnel détaché de la Régie des T.T. — <i>Terugbetaling van de wedden van het personeel dat gedetacheerd is van de Regie van T.T.</i>			110.000
Remboursement des traitements du personnel détaché de la S.N.C.B. — <i>Terugbetaling van de wedden van het personeel dat gedetacheerd is van de N.M.B.S.</i>			160.200
Indemnité forfaitaire des conducteurs d'automobile. — <i>Forfaitaire vergoeding van de autobestuurders</i>			36.000
Recrutement éventuel. — <i>Eventuele aanwerving</i>			172.000
Majoration de 17,5 % des traitements par application des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1958. — <i>Verhoging van de wedden met 17,5 % bij toepassing van de schikkingen van het koninklijk besluit dd. 31 mei 1958</i>			170.000
Total. — <i>Totaal</i>			2.401.460
Arrondi à — <i>Afgerond op</i> . . . fr.			2.402.000

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).*

Crédit sollicité : 37.019.000 francs.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen).*
Aangevraagd krediet : 37.019.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Services définitifs — Vaste diensten			Agents en disponibilité — • Ter beschikking gestelde personeelsleden	
	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming
A. Services généraux. — <i>Algemene diensten</i>	32	25	3.546.000	—	—
B. Service d'Etudes et de Coordination Economique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i>	19	20	4.362.600	1	16.800
C. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	49	52	9.296.400	2	20.000
D. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	77	77	10.620.100	1	6.110
E. Secrétariat permanent au recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	77	74	9.150.200	—	—
	254	248	36.975.300	4	42.910
			37.018.210		
			37.019.000		
Total. — <i>Totaal</i> . . . fr.					
Arrondi à. — <i>Afgerond op</i> . . . fr.					

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés dans la limite du cadre fixé par l'arrêté royal du 28 décembre 1953, modifié et complété par les arrêtés royaux des 9 décembre 1954, 23 mars, 31 mai, 19 novembre 1955, 2 juin, 12 septembre 1956, 30 août 1957, 8 février, 25 avril, 24 mai et 5 novembre 1958 et 2 février 1959.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence des membres des jurys d'examens et des Commissions. — Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.*
Crédit sollicité : 2.150.000 francs.

Uitgaven betreffende het aangeworven personeel binnen de perken van het kader vastgesteld bij koninklijk besluit dd. 28 december 1953, gewijzigd en aangevuld bij de koninklijke besluiten dd. 9 december 1954, 23 maart, 31 mei, 19 november 1955, 2 juni, 12 september 1956, 30 augustus 1957, 8 februari, 25 april, 24 mei en 5 november 1958 en 2 februari 1959.

ART. 6. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Presentiegelden van de juryleden voor de examens en de leden der Commissies. — Reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*
Aangevraagd krediet : 2.150.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration. Prestations de tiers — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren en van niet tot de Administratie behorende deskundigen. Prestaties van derden</i>	Jetons de présence. Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration — <i>Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten van de niet tot de Administratie behorende personen</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
A. — Services généraux. — <i>Algemene diensten</i> fr.	10.000	—	10.000
B. — Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	—	10.000	10.000
C. — Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	20.000	160.000	180.000
D. — Secrétariat permanent au Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	—	1.950.000	1.950.000
Fr.	30.000	2.120.000	2.150.000

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Crédit sollicité : 660.000 francs.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.*

Aangevraagd krediet : 660.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — <i>Aard der uitgaven</i>		
	Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales — <i>Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties</i>	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures — <i>Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functies</i>	Total des prévisions pour l'exercice 1960 — <i>Totaal der ramingen voor het dienstjaar 1960</i>
A. Services généraux. — <i>Algemene diensten.</i> fr.	—	50.000	50.000
B. Service d'Etudes et de Coordination Economique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i>	—	25.000	25.000
C. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht.</i>	—	150.000	150.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	5.000	60.000	65.000
E. Secrétariat permanent au recrutement. — <i>Vast Wervings-secretariaat.</i>	370.000	—	370.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . fr.	375.000	285.000	660.000

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

Crédit sollicité : 80.000 francs.

1. Interventions individuelles :	
a) à fonds perdus	55.000
b) récupérables	12.000
2. Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	1.000
3. Interventions en faveur de cabinets médicaux	6.000
4. Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	6.000
Fr.	80.000

§ 2. — DÉPENSES DE MATÉRIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances.*

Crédit sollicité : 1.751.000 francs.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Aangevraagd krediet : 80.000 frank.

1. Individuele tussenkomsten :	
a) niet terugvorderbare . fr.	55.000
b) terugvorderbare	12.000
2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve, culturele en andere groeperingen	1.000
3. Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	6.000
4. Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	6.000
Fr.	80.000

§ 2. — UITGAVEN VOOR MATERIELE BEHOEFTE
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnements op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.*

Aangevraagd krediet : 1.751.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — Aard der uitgaven						
	Eau, vapeur — Water, stoom	Gaz et électricité — Gas en electriciteit	Affranch. de correspondance — Frankering	Téléphone, télégrammes — Telefoon, telegrammen	Transports — Vervoer	Location, impositions — Huur, belastingen	Totaux des prévisions pour l'exercice 1960 — Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1960
1. Hôtel du Premier Ministre. — <i>Ambtswoning van de Eerste-Minister</i> fr.	5.000	50.000	—	40.000	5.000	2.000	102.000
2. Cabinets, Service d'Etudes et de Coordination Economique et Services généraux. — <i>Kabinetten, Dienst voor Studie en Economische Coördinatie en Algemene Diensten</i>	35.000	55.000	15.000	350.000	10.000	20.000	485.000
3. Secrétariat permanent au Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	35.000	50.000	500	60.000	8.000	150.000	303.500
4. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	—	22.000	1.000	55.000	2.000	680.000	760.000
5. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	7.000	20.000	1.000	70.000	1.000	1.500	100.500
Fr.	82.000	197.000	17.500	575.000	26.000	853.500	1.751.000

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliures et de produits d'entretien.*
Crédit sollicité : 3.023.000 francs.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten.*
Aangevraagd krediet : 3.023.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — Aard der uitgaven							
	Locaux, mobilier, matériel, entretien et renouvellement — <i>Lokalen, meubilair, materieel, onderhoud en vernieuwing</i>	Salaire des nettoyeuses — <i>Loon van de kuisvrouwen</i>	Fournitures de bureau — <i>Bureau-benodigdheden</i>	Impressions — <i>Drukwerken</i>	Reliures — <i>Inbindingen</i>	Journaux et publications : achat et abonnements — <i>Dagbladen en publicaties : aankoop en abonnementen</i>	Achat d'ouvrages — <i>Aankoop van werken</i>	Totaux des prévisions pour l'exercice 1960 — <i>Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1960</i>
A. Hôtel du Premier Ministre. — <i>Ambtswoning van de Eerste-Minister</i> fr.	250.000	60.000	10.000	5.000	—	1.000	—	326.000
B. Cabinets, Services d'Etudes et de Coordination Economique et Services généraux. — <i>Kabinetten, Dienst voor Studie en Economische Coördinatie en Algemene Diensten</i>	400.000	175.000	75.000	4.000	20.000	1.050.000	75.000	1.799.000
C. Secrétariat permanent au Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	360.000	—	1.500	13.000	—	15.000	6.500	396.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	265.000	—	2.500	1.500	5.000	45.000	10.000	329.000
E. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	97.000	45.000	8.000	—	—	15.000	8.000	173.000
Fr.	1.372.000	280.000	97.000	23.500	25.000	1.126.000	99.500	3.023.000

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*
Crédit sollicité : 70.000 francs.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*
Aangevraagd krediet : 70.000 frank.

Frais d'édition du Recueil des instructions et de la jurisprudence en matière d'administration générale; publication non périodique et d'importance variable. Le prix de l'abonnement est fixé forfaitairement à 80 francs l'an.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

Crédit sollicité : 1.196.000 francs.

Kosten voor de uitgave van de Verzameling van de instructies en beslissingen op het stuk van algemeen bestuur; niet periodieke uitgave van veranderlijke omvang. De abonnementsprijs is forfaitair op 80 frank per jaar vastgesteld.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

Aangevraagd krediet : 1.196.000 frank.

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses. — <i>Aard der uitgaven</i>						
	Combustibles — <i>Brandstoffen</i>	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — <i>Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen</i>	Machines de bureau : acquisition, location — <i>Bureau-machines : aanschaffing, huur</i>	Mobilier et matériel : Acquisition, location — <i>Meubilair en materieel : Aanschaffing, huur</i>	Habillement — <i>Kleding</i>	Produits d'entretien — <i>Onderhoudsprodukten</i>	Totaux des prévisions pour 1960 — <i>Totalen der ramingen voor 1960</i>
A. Hôtel du Premier Ministre. — <i>Ambtswoning van de Eerste-Minister</i> fr.	110.000	—	—	30.000	5.000	—	145.000
B. Cabinets, Service d'Etudes et de Coordination Economique, Services généraux. — <i>Kabinetten, Dienst voor Studie en Economische Coördinatie, Algemene Diensten</i> . .	105.000	135.000	88.000	60.000	40.000	4.000	432.000
C. Secrétariat permanent au Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	80.000	190.000	30.000	5.000	8.000	5.000	318.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	—	60.000	17.500	10.000	7.500	1.000	96.000
E. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	120.000	37.000	20.000	20.000	5.000	3.000	205.000
Fr.	415.000	422.000	155.500	125.000	65.500	13.000	1.196.000

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, propriété de l'Etat.*

Crédit sollicité : 596.000 francs.

1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux Cabinets :

Achat d'une nouvelle voiture . fr.	250.000
Frais de consommation	150.000
Entretien et réparation	80.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	30.000
Location de garages	10.000
Fr.	520.000

2. Mis à la disposition de l'Administration :

Frais de consommation . . fr.	30.000
Entretien et réparation	30.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	10.000
Location de garages	6.000
Fr.	76.000

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

Crédit sollicité : 1.721.000 francs.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

Aangevraagd krediet : 596.000 frank.

1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee Kabinetten :

Aankoop van een nieuwe wagen fr.	250.000
Verbruiksonkosten	150.000
Onderhoud en herstelling	80.000
Aankoop van materieel, werktuigen en banden	30.000
Huur van garages	10.000
Fr.	520.000

2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur :

Verbruiksonkosten	30.000
Onderhoud en herstelling	30.000
Aankoop van materieel, werktuigen en banden	10.000
Huur van garages	6.000
Fr.	76.000

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

Aangevraagd krediet : 1.721.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnements, vervoerbewijzen en andere vervoer-onkosten	Indemnités kilométriques — Kilometer-vergoedingen	Frais de route et de séjour — Reis- en verblijf-kosten	Missions à l'étranger — Zendingen naar het buitenland	Totaux des prévisions pour l'exercice 1960 — Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1960
A. Cabinets, Services généraux. — <i>Kabinet-ten, Algemene Diensten</i> fr.	40.000	90.000	2.000	5.000	137.000
B. Secrétariat permanent au Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	90.000	8.000	60.000	—	158.000
C. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	20.000	—	6.000	15.000	41.000
D. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	650.000	60.000	600.000	5.000	1.315.000
E. Service d'Etudes et de Coordination Economique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i>	6.000	—	3.500	60.000	69.500
Fr.	806.000	158.000	671.500	85.000	1.720.500
					1.721.000

Arrondi à — Afgerond op . . . fr.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit sollicité : 5.000 francs.

Intervention dans les frais de cours de langues et de formation professionnelle. Organisation de conférences de formation professionnelle. Intervention dans les droits d'inscription à des cycles de formation professionnelle.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département.*

Crédit sollicité : 20.000 francs.

A. Dettes envers les membres du personnel résultant des dispositions légales ou réglementaires de jugements, de transactions, y compris celles relatives aux accidents de travail : 2.000 francs.

B. Dépenses de toute nature résultant de l'engagement de la responsabilité de l'Etat envers des tiers : 18.000 francs.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

Crédit sollicité : 705.000 francs.

Frais résultant de réceptions de missions étrangères ou d'étrangers, organisées par les divers départements ministériels : 700.000 francs.

Menus frais inhérents à l'accomplissement de diverses missions et autres dépenses imprévues : 5.000 francs.

ART. 18, a. — *Frais de fonctionnement de l'hôtel et du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*

Crédit sollicité : 1.410.000 francs.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd krediet : 5.000 frank.

Tussenkost in de onkosten van taalcursussen en van cursussen voor beroepsscholing. Inrichting van voordrachten tot beroepsscholing. Tussenkost in de inschrijvingskosten voor voordrachtencyclusen voor beroepsscholing.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Département.*

Aangevraagd krediet : 20.000 frank.

A. Schulden tegenover de leden van het personeel voortvloeiend uit wets- of reglementsbepalingen, vonnissen, dadingen, met inbegrip van die betreffende de arbeidsongevallen : 2.000 frank.

B. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid tegenover derden : 18.000 frank.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

Aangevraagd krediet : 705.000 frank.

Onkosten voortvloeiend uit de ontvangsten van buitenlandse zendingen en vreemdelingen, ingericht door de verschillende ministeriële departementen : 700.000 frank.

Kleine onkosten die verband houden met het vervullen van onderscheiden zendingen en andere onvoorziene uitgaven : 5.000 frank.

ART. 18, a. — *Werkingskosten betreffende het hotel en het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*

Aangevraagd krediet : 1.410.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES. — AARD DER UITGAVEN		Hôtel Hotel	Cabinet Kabinet	Total Totaal
Eau. — <i>Water</i>	fr.	3.000	15.000	18.000
Gaz, électricité. — <i>Gas, electriciteit</i>		10.000	17.000	27.000
Affranchissement de correspondance. — <i>Frankering van brieven</i>		—	4.000	4.000
Télégrammes, téléphone. — <i>Telegrammen, telefoon</i>		25.000	300.000	325.000
Transport. — <i>Vervoer</i>		3.000	4.000	7.000
Location, impositions. — <i>Huur, belastingen</i>		2.000	4.000	6.000
	Fr.	43.000	344.000	387.000
Locaux, mobilier, matériel : entretien et renouvellement. — <i>Lokalen, meubilair, materieel : onderhoud en vernieuwing</i>	fr.	150.000	100.000	250.000
Salaire des écoreuses. — <i>Loon van de huisvrouwen</i>		60.000	44.000	104.000
Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i>		5.000	50.000	55.000
Impressions. — <i>Drukwerken</i>		2.000	2.000	4.000
Journaux, publications, abonnements. — <i>Dagbladen, publicaties, abonnementen</i>		1.000	75.000	76.000
Achat d'ouvrages. — <i>Aankoop van boeken</i>		—	10.000	10.000
	Fr.	218.000	281.000	499.000
Fournitures effectuées par l'O.C.F. — <i>Benodigdheden geleverd door het C.B.B.</i> :				
Combustibles. — <i>Brandstoffen</i>	fr.	80.000	50.000	130.000
Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i>		—	60.000	60.000
Machines de bureau. — <i>Bureaumachines</i>		—	10.000	10.000
Mobilier. — <i>Meubilair</i>		20.000	10.000	30.000
Habillement. — <i>Kleding</i>		2.000	8.000	10.000
Produits d'entretien. — <i>Onderhoudsproducten</i>		1.000	2.000	3.000
	Fr.	103.000	140.000	243.000
Sous-total : Fr. 1.129.000		Sub-totaal : Fr. 1.129.000		
Utilisation de voitures automobiles propriété de l'Etat :		Gebruik van autovoertuigen, eigendom van de Staat :		
Frais de consommation	fr. 75.000	Verbruiksonkosten	fr. 75.000	
Entretien, réparation	25.000	Onderhoud, herstellingen		25.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	20.000	Aankoop van materieel, werktuigen en banden		20.000
Location d'un garage	6.000	Huur van een garage		6.000
	Fr. 126.000		Fr. 126.000	
Dépenses afférentes aux déplacements	150.000	Uitgaven betreffende de verplaatsingen		
Service social	5.000	Sociale Dienst		
	Fr. 155.000		Fr. 155.000	
Total général . . Fr. 1.410.000		Algemeen totaal . Fr. 1.410.000		
ART. 19. — <i>Autres dépenses exceptionnelles</i> :		ART. 19. — <i>Andere uitzonderingsuitgaven</i> :		
Crédit sollicité : 105.000 francs.		Aangevraagd krediet : 105.000 frank.		

1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision instituée par l'arrêté du 6 mars 1951 : 5.000 francs.

2. Frais de fonctionnement de la Commission permanente du cahier général des charges des marchés de l'Etat : 100.000 francs.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 24. — *Subventions diverses :*

Crédit sollicité : 275.000 francs.

1. Subside à l'Institut International des Sciences administratives : 65.000 francs.

En 1930, le Gouvernement s'est engagé, pour autant que l'Institut ait son siège à Bruxelles, à lui accorder une subvention annuelle et les locaux nécessaires à son fonctionnement.

2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives : 40.000 francs.

La subvention se répartit comme suit :

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par l'Institut fr.	20.000
Participation de l'Etat dans la dotation du prix annuel que l'Institut a institué	20.000

3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » : 20.000 francs.

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par cet organisme.

4. Subvention à l'Union professionnelle de la Presse Belge (Maison de la Presse) : 150.000 francs.

1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit van 6 maart 1951 : 5.000 frank.

2. Werkingskosten van de Permanente Commissie van de algemene aanbestedingsvoorwaarden inzake overeenkomsten voor rekening van de Staat : 100.000 frank.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 24. — *Diverse toelagen :*

Aangevraagd krediet : 275.000 frank.

1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen : 65.000 frank.

In 1930 heeft de Regering de verplichting op zich genomen aan het Instituut, voor zover het zijn zetel te Brussel heeft, een jaarlijkse subsidie te verlenen alsmede de beschikking over de voor zijn werking nodige lokalen.

2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor bestuurswetenschappen : 40.000 frank.

De toelage is als volgt onderverdeeld :

Tussenkost in de publicatiekosten voor werken uitgegeven door het Instituut fr.	20.000
Aandeel van de Staat in de dotatie van de jaarlijkse prijs door het Instituut uitgeschreven	20.000

3. Toelage aan het « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » : 20.000 frank.

Tussenkost in de publicatiekosten van de werken uitgegeven door dit organisme.

4. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis) : 150.000 frank.

(20)

5 VI

1959 – 1960

Tableau de décomposition de dépenses de personnel
Services permanents
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
Vaste diensten

Cfr. 35 mm.
1 plan

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

[illegible]

TABLEAU
TABEL III.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

SERVICES. — DIENSTEN	Services généraux — Algemene diensten				Service d'études et de coordination économique — Dienst voor Studie en Economische Coördinatie			
	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming
		Déf. Vast	Temp. Tijds.			Déf. Vast	Temp. Tijds.	
Services définitifs. — Vaste diensten . . .	32	25	—	3.546.000	19	20	—	4.362.600
Services temporaires. — Tijdelijke diensten .	—	—	—	—	—	—	—	—
Agents en disponibilité. — Ter beschikking gesteld personeel	—	—	—	—	—	1	—	16.800
TOTAUX. — TOTALEN . . .	32	25	—	3.546.000	19	21	—	4.379.400

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

Service d'administration générale — Dienst van algemeen bestuur				Comité supérieur de contrôle — Hoog Comité van toezicht				Secrétariat permanent au recrutement — Vast wervingssecretariaat				Totaux — Totalen			
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming
	Déf. Vast	Temp. Tijds.			Déf. Vast	Temp. Tijds.			Déf. Vast	Temp. Tijds.					
49	52	—	9.296.400	77	77	—	10.620.100	77	74	—	9.150.200	254	248	—	36.975.300
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2	—	20.000	—	1	—	6.410	—	—	—	—	—	4	—	42.910
49	54	—	9.316.400	77	78	—	10.626.210	77	74	—	9.150.200	254	252	—	37.018.210
Arrondi à. — Afgerond op fr.															37.019.000